



## FATE LA DIFFERENZA

20€

**Somma necessaria per garantire ad un bimbo il materiale per gestire l'incontinenza per 12 mesi.**

Questo trattamento è indispensabile per i bambini con spina bifida, che potranno così socializzare, giocare con gli altri bimbi, andare a scuola.

47€

**Somma necessaria per acquistare uno shunt, presidio medico fondamentale per la vita.**

Lo shunt è un drenaggio che, inserito in un ventricolo cerebrale, permette il drenaggio del liquido in eccesso verso l'addome. 45 euro sono una cifra inimmaginabile per le famiglie locali, che spesso guadagnano a malapena 1 euro al giorno.

120€

**Con questa cifra potete coprire le spese di un intervento chirurgico per via endoscopica.**

Il chirurgo pratica, per via endoscopica, un'apertura su un ventricolo del cervello. Da questa il liquido cerebrale in eccesso può defluire in circolo.

Con Cure International abbiamo formato dei chirurghi che ora operano in diversi paesi: Zambia, Tanzania, Vietnam, Bangladesh e Nigeria.

### **Aiutate Child Help con una donazione.**

Per donazioni o per realizzare progetti speciali a favore dei bambini con spina bifida e/o idrocefalo in un Paese in via di sviluppo:

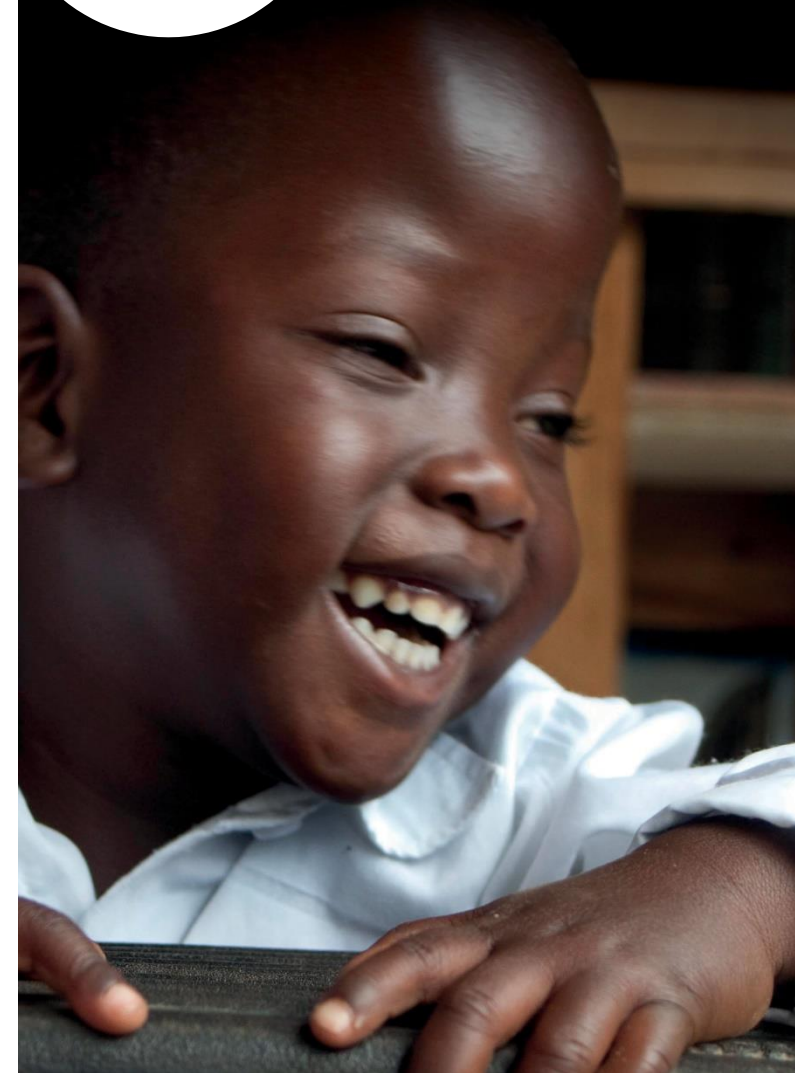
IBAN : IT 55 T062 3012 6010 0003 1777 328  
Cariparma - Sede di Piacenza

### **Child-Help Italia**

Sede operativa: c/o Centro Spina Bifida Niguarda  
Piazza Ospedale Maggiore n. 3 - 20162 Milano  
Tel. +39 338 8178359  
Codice Fiscale: 91110860334

**WWW.CHILD-HELP.IT**

**CHILD-HELP**ITALIA  
PER BIMBI CON DISABILITÀ



**WWW.CHILD-HELP.IT**

**IL VOSTRO SOSTEGNO  
È ESSENZIALE,  
DONATE A CHILD-HELP,  
FATE LA DIFFERENZA!**

Photo : Io Cooman



## CHILD-HELP

Child-Help è l'Associazione Internazionale che aiuta i bambini con spina bifida e/o idrocefalo nei paesi in via di sviluppo.

Child-Help forma **infermieri e medici** per la diagnosi e la cura di queste patologie. **Fornisce il materiale necessario** per eseguire gli interventi chirurgici e per garantire il follow-up. **Aiuta genitori e bambini** ad integrarsi socialmente e a conoscere e difendere i loro diritti. L'Associazione non possiede ospedali propri né personale medico: lavora in collaborazione con **partners locali** affidabili, su cui investe i propri fondi

Child-Help è nata in Belgio da persone che si sono trovate ad affrontare personalmente questi problemi. Pierre Mertens è padre di Liesje, una bimba con spina bifida. E' per questo che da più di 30 anni si impegna in tanti paesi in via di sviluppo, per aiutare i bambini con queste disabilità.

CHILD-HELP ITALIA  
PER BIMBI CON DISABILITÀ

## COS'È LA SPINA BIFIDA?

Spina Bifida significa letteralmente “**colonna vertebrale aperta**”. È una malformazione congenita e si caratterizza per la mancata chiusura a vari livelli di alcune vertebre della spina dorsale, che proteggono il midollo spinale. Gli archi posteriori delle vertebre interessate restano aperti e viene a mancare la protezione al midollo.

Alla nascita ci può essere una fistola dermica a livello lombo-sacrale, che procura l'interruzione o il ridotto funzionamento dei circuiti nervosi. Le conseguenze più frequenti sono la paralisi (parziale o totale) degli arti inferiori, e l'incontinenza. Spesso i bambini con spina bifida sviluppano anche un idrocefalo. **Circa il 70% dei casi di Spina Bifida** possono essere evitati con la somministrazione quotidiana di **ACIDO FOLICO**. Nei nostri progetti informiamo le future mamme dell'importanza della dieta e di questa vitamina fondamentale, e la forniamo gratuitamente.

## COS'È L'IDROCEFALO?

L'idrocefalo è causato da una insufficiente capacità di riassorbimento del liquido cerebro spinale che circonda il nostro cervello. Ogni giorno produciamo circa mezzo litro di questo liquido, e lo eliminiamo attraverso strutture che lo riversano nel circolo sanguigno. Se questo riassorbimento è ostacolato, il liquido si accumula e questo provoca nel bambino un aumento della pressione endocranica che fa aumentare il cranio. Molte sono le cause che lo provocano: la Spina Bifida, un tumore o un trauma cerebrale, una infezione ...

La pressione eccessiva sul tessuto cerebrale porta a gravissime conseguenze: cecità, crisi epilettiche, fino alla morte. **Circa il 60% dei casi di idrocefalo** diagnosticati in Africa è conseguenza di una **infezione post natale**, dovuta alle **precarie condizioni igieniche** al momento del parto.



Il Dr. John Mugamba e i suoi assistenti del nostro progetto in Uganda. Jackeline, Jackie e Pierre Mertens di Child Help in Uganda.



Jackeline, Jackie e Pierre Mertens di Child-Help, in Uganda.

## LA TERAPIA

« È indispensabile trattare i casi di spina bifida e di idrocefalo. »

Jan Jarab  
Delegato della Commissione dei Diritti Umani dell'ONU

In caso di Spina Bifida la colonna vertebrale del bambino viene chiusa con un **intervento chirurgico**.

Dopo l'intervento si inizia un trattamento di follow-up che dura tutta la vita. **Il nostro programma “continenza”** punta a far sì che il bambino impari a gestire questo problema e possa così integrarsi nella scuola e nella società.

Il trattamento chirurgico dell'idrocefalo consiste nell'inserimento di una **valvola di derivazione** (shunt). In alternativa si può fare un **intervento per via endoscopica**.

Grazie all'intervento il liquido cefalo rachidiano viene drenato verso la cavità peritoneale.

Senza questo intervento il bambino rischia gravissime complicazioni. **L'operazione chirurgica e le cure di follow-up offrono ai bambini con spina bifida e/o idrocefalo la possibilità di vivere una vita dignitosa.**